

# அறவழி

NONVIOLENCE

பொங்கல் வாழ்த்துக்கள்

அறவழி வாசகர்கள், அன்பர்கள், நண்பர்கள், சகோதரர்கள் அனைவருக்கும் பொங்கல் வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்துக்கொள்கிறோம்  
— புதிய சமுதாய வெளியீட்டகம் (என். எஸ். பி. சி.)

★ அறம்: 4 ★ மாத இதழ் ★ தை 1970 ★ பக்கம்: 4 ★ விலை: 3-00 ★ வழி: 29

## குழலைப் பாதுகாப்பது மக்கள் அனைவரினதும் பொறுப்பு!

— பாப்பரசரின் செய்தி

“உலகில் சாந்தியும் சமாதானமும் தோன்ற வாழ்க்கை விழுமியங்கள் பேணப்பட வேண்டும். அதனைப் பாரதூரமாகக் கருத்தில் கொள்வதன் மூலமே இன்று உலகத்தைக் கவலைக்குள்ளாக்கும் சுற்றூடல் அசுத்தமாகும் பிரச்சினையைத் தீர்க்க முடியும். குழலைப் பாதுகாப்பது சமுதாயத்தில் வாழ்கின்ற அனைவரினதும் பாரிய பொறுப்பாகும்.”

இவ்வாறு பாப்பரசர் இரண்டாவது அருளட்பர் சின்னப் பர் உலக மக்களுக்கான தமது உலக சமாதான செய்தியில் குறிப்பிட்டுள்ளார்.

பாப்பரசர் மேலும் தமது செய்தியில் குறிப்பிடுகையில்,

“இன்று குழல் பிரச்சனை ஒவ்வொருவரினதும் பொறுப்பு ஆகும் அளவுக்கு அது மிகப் பெரிதாகியுள்ளது. பிரபஞ்சத்

தில் ஓர் ஒழுக்க முறை இருக்கிறது. அது மதிக்கப்பட வேண்டும். எதிர்கால சந்ததியினரின் நன்மை கருதி இந்த ஒழுங்கு பேணப்பட வேண்டும். குழல் பிரச்சனை ஒரு ஒழுக்க நெறி சார்ந்த பிரச்சனை என்பதைக் குறிப்பிட விருப்புகின்றேன்”

“ஒவ்வொருவருக்கும் நல்ல சுகாதார குழல் இருக்க வேண்டும் என்ற நம்பிக்கையாளர்களின் கடப்பாடு, சிநஷ்ட உயாளரான இறைவனில் அவர்கள் கொண்டுள்ள நம்பிக்கையில் இருந்து நேரடியாகப் பிறப்பதாகும். வாழ்க்கைக்கான மதிப்பும், மனிதர்களுக்கான மதிப்பும் ஏனைய படைப்புக்களுக்கும் விஸ்தரிக்கப்படுகின்றது.”

“இவை இறைவனைப் புகழ்வதற்கு மனிதனுடன் சேர அழைக்கப்படுகின்றன. இறைவனுடன் நாம் சாந்தியுடன் இருக்கும் போது, எல்லாப் படைப்புகள் மீதும் அந்த சாந்தியை ஏற்படுத்த நாம் எம்மை ஈடுபடுத்திக் கொள்ள முடியும்” எனவும் குறிப்பிட்டுள்ளார்.

இலங்கைக்கு இறக்குமதி செய்யப்படும் நச்சு இரசாயனங்களின் இறக்குமதி கட்டுப்படுத்தப்படவுள்ளது. இத்தகைய நச்சு இரசாயனங்கள் நிரல்படுத்தப்படுவதுடன் இவற்றில் அதிகளவு அபாயத்தை விளைவிப்பவை இனங்காணப்பட்டு இதற்கென நியமிக்கப்படவுள்ள விசேட

### நூல் நிலையம் இல்லா ஊரில் குடியிருக்க வேண்டாம்

“நூல் நிலையம் இல்லா ஊரில் குடியிருக்க வேண்டாம்” என்கிற நிலை இன்றைய காலத்தில் ஏற்பட்டு வருகிறது. அவ்வளவு தூரத்திற்கு மனிதனின் அத்தியாவசியமான தேவைகளில் நூல் நிலையங்களும் ஒன்றாகி விட்டது” என்று தென்மராட்சி உதவி அரசாங்க அதிபர் திரு. பி. சுந்தரம்பிள்ளை தெரிவித்தார்.

கைதடி நுணாவில் பகுதியில் அறவழி பொது நூலகத்தை திறந்து வைத்து உரையாற்றும் போதே அவர் இவ்வாறு தெரிவித்தார்.

அறவழிப் போராட்டக் குழுச் செயலாளர் திரு. க ஜீவகதாஸ் அவர்களின் தலைமையில் நடைபெற்ற இவ்விழாவில் பொதுநூலக வளவில் பயன்தரும் நல்மரங்கள் நாட்டும் வைபவமும் இடம் பெற்றது.

பொதுநூலக கட்டிடத்தில் அமைந்துள்ள மாதிரிச் சிறுவர் நூலகத்தை சாவகச்சேரி நகரசபைச் செயலாளர் திரு. த. நவரத்தினராசா திறந்து வைத்தார்.

கைதடி நீலீல்ட் பாடசாலை யின் துணை அதிபர் திரு. (4ஆம் பக்கம் பார்க்க)

### இரசாயனங்களின் இறக்குமதி கட்டுப்படுத்தப்படவுள்ளது

இலங்கைக்கு இறக்குமதி செய்யப்படும் நச்சு இரசாயனங்களின் இறக்குமதி கட்டுப்படுத்தப்படவுள்ளது.

இத்தகைய நச்சு இரசாயனங்கள் நிரல்படுத்தப்படுவதுடன் இவற்றில் அதிகளவு அபாயத்தை விளைவிப்பவை இனங்காணப்பட்டு இதற்கென நியமிக்கப்படவுள்ள விசேட

### இந்து ஆலய வீதிகளில் மீன் விற்பனையா?

வட - கிழக்கு மாகாணத்தில் ஆயிரக்கணக்கான இந்து ஆலயங்கள் இயங்கி வருகின்றன. அவற்றுள் அரைவாசிக்கு மேற்பட்ட ஆலயங்களை அண்மித்திருக்கும் பகுதிகள் சைவ ஆகமப் பிரகாரம் திகழ்கின்றன.

ஆயினும், ஏனையவற்றின் “குழல்களில்”, இந்து சமயத்தினையும், ஆலயங்களையும்

மாகுபடுத்தும் வகையில் மீன் விற்பனை அவ்வப்போது இடம் பெறுவதைக் காணக்கூடியதாக உள்ளது.

குடாநாட்டில் இருக்கக் கூடிய பல இந்து ஆலயங்களை அண்மித்த பகுதிகளில், மீன் வியாபாரம் மும்முரமாக இடம் பெறுவதைத் தடை செய்ய, ஆலயங்களின் நிர்வாகிகள் கவனம் எடுத்தல் வேண்டும்.

### ஆண்டவனை நம்புவார்க்கான ஒலிபரப்புச் சேவை?

“எல்லாம் வல்ல இயேசுக் கிறிஸ்துநாதரின் வல்லமையையும் - புகழையும் ஒரே மனத்தாலும் - வாயாலும் ஜெபிப்போம்” எனும் குரல் சோவியத் ரஷ்யாவில் இரண்டு ஒலி

பரப்பாகும் மாஸ்கோ வாடுலெலியில் ஒலித்தது.

சோவியத் ரஷ்யாவின் அரச அனுசரணையுடன் நடாத்தப்படுகின்ற “மாஸ்கோ வாடுலெலி” யின் ஓர் புதிய நிகழ்ச்சியாக “ஆண்டவனை நம்பு (4ஆம் பக்கம் பார்க்க)

### அன்பு நெஞ்சங்களே பொறுத்தருள்வீர்!

பத்திரிகை அச்சிடும் தாளின் விலை நாளாந்தம் அதிகரித்துக்கொண்டுபோகிறது. இவ் அதிகரிப்பு உங்கள் அபிமானமிக்க “அறவழி” யையும் பாதிக்கின்றது. இருப்பினும், எமது மார்க்சி இடத்தில் குறிப்பிட்டவாறு பத்திரிகையின் விலையை அதிகரித்து எம் அபிமானமிக்க வாசகர்களுக்கு மேலதிக செலவையும் - சுமையையும் ஏற்படுத்திக் கொள்ள நாம் விருப்பவில்லை.

அதன் பொருட்டு, பத்திரிகையின் விலை தொடர்ந்து மூன்று ரூபவாகவே இருந்துவரும். அதேவேளையில் பத்திரிகையின் பக்கங்களில் சிறுமாற்றத்தினைத் தவிர்க்க முடியாமல் செய்து கொள்கின்றோம் என்பதை எம் அன்பு நெஞ்சங்களுக்குத் தெரிவிக்க விருப்புகிறோம். தயவுசெய்து நிலைமையைக் கருத்தில் கொண்டு பொறுத்தருள்வீர்!

— நிர்வாகி

## “அறவழிப் போராட்டக் குழுவின் பணிகள் பாராட்டத்தக்கவை!”

“தமிழ் சமுதாயத்தின் நன்மை கருது அறவழிப் போராட்டக் குழுவினால் முன்னெடுக்கப்பட்டு வருகின்ற பணிகள் பாராட்டத்தக்கவைகள். இக்குழு கடந்த பத்து வருடங்களாக எமது மண்ணில் மக்கள் நலன்பேணும் திட்டங்களைச் செய்வனவே ஆற்றி வருவதை

அறியும் போது மகிழ்ச்சியடைகின்றேன்”

இவ்வாறு சாவகச்சேரி மக்கள் வங்கியின் முகாமையாளர் திருமிகு. எஸ். தர்மநாயகம், அறவழி பணியகத்தில் கடந்த மாதம் 23-ம் திதி நடைபெற்ற விதவைகள் உதவித் திட்டம் வழங்கும் வைப

பத்தில் பிரதம விநந்தினராகப் பங்கு கொண்டு உரையாற்றுகையில் தெரிவித்தார்.

குழுவின் செயலாளர் திருமிகு. க. ஜீவகதாஸ் தலைமையில் நடைபெற்ற இவ்வைபவத்தில், இருபத்தைந்து விதவைகளுக்கு அரக் கொடைத் திட்டச் சான்றிதழ்கள் வழங்கப்பட்டன.

விதவைகள் மறுவாழ்வுத் திட்டத்தின் கீழ் இதுவரை தூற்றுக்கு மேலானவர்களுக்கு அறக்கொடைத் திட்டச் சான்றிதழ்கள் குழுவினால் வழங்கப்பட்டிருப்பமை குறிப்பிடத்தக்கதாகும்.

செல்வி. வீரசிங்கம் தர்மினி நன்றியுரை கூறினார்.

★ இலங்கையில் வெளியிடப்படும் ஒரேயொரு அறவழி இதழ் ★



# நாட்டிய மரத்தை பாதுகாப்போம்!

மரங்களை நட்டுவிட்டு மறந்து விடுவதால் பலனில்லை. மரக்கன்றுகளைத் தொடர்ந்து பாதுகாக்கவும் வேண்டும். மரம் நடுவோர் மட்டுமல்ல இலங்கை மக்கள் அத்தனைபேரும் இந்த உண்மையை உணர்ந்து கொள்ள வைக்க வேண்டும்.

மரங்கள் எமது கலாசாரத்தோடு இணைந்தவை. இலங்கையின் பிரதான மதங்களான பௌத்தமும் சைவமும் மரங்களுக்குத் தனி இடம் வழங்குகின்றன. புத்தர் பிரான் வெள்ளரசு மரத்தின் கீழ் ஞானம் பெற்றார். இந்தமதக் கோவில்கள் ஒவ்வொன்றுக்கும் தலவிருட்சங்கள் உள்ளன. வில்வம் இலைகளும் செல்லி இலைகளும் பூசைக்குப் பயன்படுத்தப்படுகின்றன. தாமரையையும் மல்லிகை முல்லை மலர்ந்த ரோஜாப் பூக்களையும் பூசைக்கு வைக்கிறார்கள். பௌத்தர்களும் இந்துக்களும்.

இந்துமதக் கோவில்களுக்கு தோட்டம் ஓர் அங்கம். தோட்டமில்லாத கோவிலுக்கு அழகு இல்லை. கோவிலுக்கருகில் வளர்க்க வேண்டிய பூமரங்களை இந்துமதம் பட்டியலிட்டுக் கொடுத்துள்ளது. அதைப்போன்றே, கோவில் சுற்றுலாவில் வளர்க்கத்தக்க மற்ற மரங்களின் பெயர்களையும் கொடுத்துள்ளது.

கோவில்கள் மட்டுமல்ல, மன்னர்களும் மாளிகைக்கு அருகில் பூங்காக்களை நிறுவி யுள்ளனர். காடுகளைப் பாதுகாப்பதற்கும் அவர்கள் நடவடிக்கைகளை எடுத்துள்ளனர்.

எனவே, மரங்களை நாட்டுவதும் பாதுகாப்பதும் இலங்கை மக்களின் கலாசாரத்தின் ஓர் அம்சம். இந்தப் பாரம்பரியத்தை உபயோகிக்கத் தவறியதன் விளைவாகவே நாட்டும் மரங்களில் பெரும்பாலானவை செத்து விடுகின்றன.

மரக்கன்றுகளை நாட்டுவதில் முக்கியம். அவைகளைப் பாதுகாக்க வேண்டும்; பராமரிக்க வேண்டும். நாட்டிய மரங்களுக்குப் பசளை இடமறந்து விடுகின்றோம் நாம். பசளை என்றதும் விலை மிக்க இரசானயப் பசளையைப் பற்றியே எண்ணிவிடுகின்றோம். 'கொம்போஸ்ட்' பசளைதான் மிகச் சிறந்தது.

கொம்போஸ்ட் பசளையை வீட்டிலேயே தயாரிக்கலாம். வீட்டில் கூட்டுகின்ற குப்பை கூளங்களை எரிக்கவேண்டாம். ஒரு கிடங்கை வெட்டி குப்பைகளை அதற்குள் கொட்டுங்கள். அதன்மீது மண்ணும் சாணமும் கலந்து ஒரு படை யாகப் பரவுங்கள். மீண்டும் குப்பை, குழைகள், புல்லு வேண்டியவைகளைக்கொண்ட படை இப்படியே படையாகப் போட்டு ஒழுங்காகத் தண்ணீர் விடுக. அடிக்கடி கிளறி விடுதல் வேண்டும்; காற்றுப் புகத்தக்க வகையில்.

பன்னிரண்டாவது தினத்தில் முழுவதையும் மண்ணால் அல்லது பொலித்தினால் அல்லது கிருகால் மூடிவைக்கുക. எதுவித செலவுமின்றி 21ஆவது நாளில் உங்களுக்கு நல்ல பசளை கிடைக்கும். இதை நீங்கள் வளர்க்கும் தாவரங்களுக்கு இடலாம். நீங்கள் பசளையிட விரும்பும் தாவரத்தைச் சுற்றியுள்ள மண்ணைக் கிளறி பசளையை அதனுடன் கலந்துவிடவும்.

மரங்களை நாட்டுப்போதும் சில விடயங்களைக் கவனிக்க வேண்டும். முதலில் 20 மீற்றர் ஆழமும் 10 மீற்றர் அகலமுள்ள குழிகளைத் தோண்டுகள். தோண்டும் போது மேற்பகுதியிலுள்ள மண்ணை எடுத்து அருகே வைக்கங்கள். அது பசளை மண். அடியில் இருக்கும் மண்ணுடன் கொம்போஸ்ட் பசளையைக் கலந்து குழியின் அடியில் இடுங்கள்.

மரக்கன்று நாட்டிவிட்டு பக்கத்தில் பத்திரமாக எடுத்து வைத்த மண்ணைப் போட்டுக் குழியை நிரப்புக.

இன்னும் இரண்டு குறிப்புகள் : மழைகாலத்தில் மரங்களை நடுக. மாலை நேரமே மரம் நட உகந்தது. நட அரைமணி நேரத்தின் பின்பு நீருற்றுக.

மரங்களை நடுப்போது அந்தந்த சீதோஷ்ண நிலைக்கு உகந்த மரங்களையே தெரிவு செய்ய வேண்டும். வேப்பம் மரம் இலங்கையிலுள்ள எல்லாச் சீதோஷ்ண நிலைகளுக்கும் ஏற்றது.

நன்றி இலங்கை சூழல் காங்கிரஸ்

## அறவழி

நிர்வாகம்  
புதிய சமுதாய வெளி யீட்டகம்  
த. பெ. இல : 2  
சாவகச்சேரி  
ஆசிரியர்  
க. ஜீவகதாஸ்  
இணையாசிரியர்  
என். கே. துரைசிங்கம்

இம்மாதம் முதல் அதிகரிக்கப்பட்டுள்ள தபால் கட்டணத்தை அடிப்படையாகக் கொண்டு "அறவழி" யின் சந்தாத் தொகையில் சிறு மாற்றம் செய்யப்பட்டுள்ளது என்பதை உள் நாட்டு / வெளிநாட்டு சந்தாக்காரர்களின் மேலான கவனத்துக்கு அறிவிக்க விரும்புகின்றோம்.

அறவழிக்கான உங்களின் சந்தாப் பணத்தை உடன் அனுப்பி உதவும் வண்ணம் தயவாய் வேண்டுகின்றோம்.

புதிய சந்தா விபரம் இதோ :

- தனிப்பிரதி ரூபா 3.00
- உள்நாடு ரூபா 50.00 (தபாலில்)
- இந்தியா ரூபா 120. (தபாலில்)
- மத்தியகிழக்கு ரூபா 130 (தபாலில்)
- ஐரோப்பா ரூபா 160. (தபாலில்)
- அமெரிக்கா } ரூபா 190
- கனடா } (தபாலில்)

சந்தாப்பணத்தை காசோலையாகவோ அல்லது காசுக் கட்டளையாகவோ அனுப்பிவைக்கவும்.

— நிர்வாகி —

## அருள் விருந்து

- ஆசையைக் குறைத்தவனுக்குப் பணம் தேவையில்லை.
- பிறரை வாழ வைப்பதே பெரிய அறமாகும்.
- பிரார்த்தனை பண்ணுகிறவாய் புனிதமானது.
- நல்லொழுக்கமே நமக்கு உற்ற துணையாகும்.
- பொறுமையோடு பாடுபட்டால் நல்லகாலம் பிறக்கும்.
- கோழைகள் நீதி நியாயங்களை நினைப்பதில்லை.
- முயற்சி பண்ணாதல் மனிதனின் கடமை.
- மறத்தலும் மன்னித்தலும் மனிதப்பண்பாக வேண்டும்.

— தொகுப்பு: டயானா —



அன்பிற்கினிய என்னருமைச் சிறார்களே!

இராஜி அக்காவின் புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள். 1989ம் ஆண்டு முடிவடைந்து 1990ம் ஆண்டு புத்தாண்டாக மலர்ந்துள்ளது. கடந்த காலங்களில் நாம் என்ன நல்ல செயல்களைப் புரிந்தோம். என்ன தீயசெயல்களைச் செய்தோம் எவச்சீர்தூக்கிப் பார்த்து தீயவைகளை மறந்து நல்லவைகளைச் செய்யத்தாண்டிய சக்திகளுக்கு நன்றி கூறுவோமாக.

1989 ஆம் ஆண்டு மார்கழி மாதம் 12-ந் திகதி எங்கள் அறவழி நல்லொழுக்கச் சிறு

## மழலைப் பூக்கள்

வர் கழகத்தின் தென்மராட்சிப் பகுதியைச் சேர்ந்த இருபது அறவழி நல்லொழுக்கச் சிறுவர் கழகங்களில் இருந்து நாற்பது சிறுவர்கள் நல்லொழுக்கப் பயிற்சி நெறியில் கலந்து கொண்டு பயன்பெற்று வருகிறார்கள். இப்பயிற்சி நெறி அறவழிப் பணிமனையில் சனினூயிற்றுக்கிழமைகளில் நடைபெற்று வருகிறது.

உங்களுக்கான நல்ல செயல்களில் முடிந்த ஆண்டில் 25-12-89 இல் கைதடி நுணாவில் கிராமத்தில் மாநிரிச்சிறுவர் நூலகம் ஒன்று திறந்து வைக்கப்பட்டுள்ளது. நல்லொழுக்கப் பயிற்சி நெறியில் பங்கு கொள்ளும் அனைவரும் அறவழி ஆரம்பித்த மழலைகள் பொது அறிவுப்

போட்டியில் கலந்து கொண்டமை மகிழ்ச்சிக்குரியதே. இப்போட்டியில் ஏராளமான தம்பி தங்கைகள் கலந்துள்ளார்கள் இப்போட்டிக்கான விடைகள் பரிசீலனையில் உள்ளன. அடுத்த மாத அறவழிப்

## உயிர்கள் இடத்தில் அன்பு வேண்டும்

தர்சி, மிசுவும் நல்லவள் அவள் இரண்டு பூனைக்குட்டிகளை வளர்த்து வந்தாள். அவை இரண்டிற்கும் டாடா, என்றும், டீ. டீ, என்றும் செல்லமாக அழைப்பாள். தினமும் பால், சோறு எல்லாம் வைத்து அன்புடன், கவனத்துடன் செல்லமாக வளர்த்து வந்தாள். பாடசாலைக்குப்போனாலும், கடைக்குப்போனாலும், டாடா, டீ. டீ இரண்டும் அவளுடன் கூடவே செல்லும். டாவையும், டீ. டீயையும்



பத்திரிகையில் பரிசுபெறும் தம்பி தங்கைகளின் பெயர்கள் வெளிவரும் என்பதனை மகிழ்ச்சியுடன் தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம்.

தூக்கிவைத்து கொஞ்சுவாள், கூத்தாடுவாள். தனக்கென எது கொடுத்தாலும் அவைகளுக்குப் போட்டுத்தான் சாப்பிடுவாள், இதெல்லாம் தர்சியின் அம்மாவுக்கு பிடிப்பதே இல்லை. 'சனி பங்களே' என்று விரட்டி அடிப்பாள், ஒரு நாள் தர்சி, தூங்கிக் கொண்டு இருக்கும் போது கட்டிலுக்கு அருகில் இருந்த படுக்கையை விளக்கு அவளுடைய போர்வையில் விழ அப்போர்வையில் தீப்பற்றி (3ஆம் பக்கம் பார்க்க)



நல்ல நூல்கள் நல்ல நண்பர்களுக்குச் சமன்



# குறிப்பறியும் திறன் வேண்டும் =

குடும்பத்திலுள்ளவர்கள் குடும்பத் தலைவனது குறிப்பறிந்து நடப்பது அவசியம்.

ஒரு குழுவில் உள்ளவர்கள் அந்தக் குழுவின் தலைவனது

எண்ணமறிந்து ஒழுகுவது முக்கியம்.

ஒரு நாட்டுத் தலைவனிடம் பணிபுரிவோர், அவனது உள் எதிரை உணர்ந்து செயல்படுவது மிகவும் இன்றியமையாதது.

## முன்னேற்றம்

முன்னேற்றம் என்பது தனிமனிதனைத் தழுவினது; ஒரு குடும்பத்தைத் தழுவினது; சமுதாயத்தைத் தழுவினது; நாட்டைத் தழுவினது; உலகத்தைத் தழுவினது.

முன்னேற்றம் என்பது மொழியைத் தழுவினது; இலக்கியத்தைத் தழுவினது; நாகரிகம் தழுவினது.

முன்னேற்றம் என்பது தொழிலைத் தழுவினது; பொருளாதாரத்தைத் தழுவினது;

உயர்வு பெறவேண்டிய ஒவ்வொன்றையும் தழுவினது முன்னேற்றம்.

முன்னேற்றம் என்பது மனித வாழ்க்கையின் ஒருவித போராட்டம்.

தனி மனிதனாகட்டும். ஒரு பெரிய நாடாகட்டும். தன்னுடைய இன்றைய நிலையில் அதிருப்தி அடையவேண்டும். ஏன்? என்றால் அதிருப்தி தான் முன்னேற்றப் பாதையில் எடுத்து வைத்திருக்கும் முதல் அடியாகும்.

கட்டுப்பாடான உணர்ச்சி வயப்பட்ட முயற்சியே முன்னேற்றத்தின் உயிர்நாடி.

மனம், மொழி, மெய் வகையில் உண்மையான முயற்சி இல்லையெல் முன்னேற்றம் இல்லை.

ஒருவன் தற்பெருமை பேசிக்கொண்டு முன்னேற்றம் காணமுடியாது என்பது அனுபவ உண்மை.

முன்னேற்றம் என்பது இன்றைய இயக்கமாகவும் நாளைய நம்பிக்கையாகவும் இருந்து வருகின்றது.

எண்ணம் ஒரு மலர். மொழி அதன் மொட்டு. செயல் அதன் கனி. முன்னேற்றம் அதன் சுவை.

முன்னேற்றம் என்பது ஒரு முடமான பெண். அவள் தத்தித் தத்தி மெல்லவே வருவாள். அதுவே சீரான முன்னேற்றம்.

வாய் திறந்து கொள்ளாமல் தான் புரிந்து கொண்டு நடக்க முடியும் என்ற வரையறைக்கு ஆட்படக்கூடாது.

தலைமை தாங்குவோர் வாய் திறந்து பேசவேண்டிய அவசியமில்லை. இதர நிலைகளாலும் யூகித்து அறிந்து கொள்ளவேண்டும்.

மனோதத்துவம் :

இந்த மனோதத்துவம் தான் நம் வாழ்வு வளம் பெறுவதற்கு அடிப்படை.

## வித்வான் வே. லட்சுமணன்

நாம் கஷ்டங்களைச் சந்திப்பதற்குக் காரணம், நம்மிடத்தில் மனோதத்துவ அறிவு குறைவாக இருப்பது ஆகும்.

பிறரது உள்ளத்தைப் புரிந்து கொள்வதால், அவர்களிடம் நாம் நடக்க வேண்டிய முறையை அறிந்து கொண்டு விடலாம். பன்னர் அதன்படி நடந்தால் அவர்களால் தொல்லை விளைய இடமிராது.

எப்போதுமே நாம் கஷ்டப்படுவதற்குக் காரணம் நம் பலவீனம் தான் என்பதை உணர வேண்டும்.

பலவீனங்களில் முக்கியமானது மற்றவரின் மனப்போக்கைப் புரிந்து கொள்ளாமல் நடப்பது.

அந்த "மற்றவர்" சாதாரணமானவராக இருந்தால் கேடு இராமல் போகலாம். அவர் பெரும் புள்ளியாகவோ, நமக்கு மேற்பட்டவராகவோ, நமது அதிகாரியாகவோ, நம் தலைவராகவோ இருந்தால், அவரின் மனக்குறிப்பை அறியாமல் நாம் நடப்போமானால், நமக்குக் கஷ்டங்கள் வருவதற்குத் தடை இராது.

குறள் கூறுகிறது.

'ஒருவரது உள்ளத்தில் இருப்பதைத் தெளிவாக அறிபவன் எவனோ, அவன் தெய்வத்துக்கு நிகரானவன்' என்று கூறுகிறது.

அகத்தை முகம் பிரதிபலிப்பது இயற்கை.

மற்றவரின் உள்ளத்தை அறிவது எப்படி என்றால் - அதற்குத் தானே அவரது முகம் இருக்கிறது? அவரது அகத்தைத் தான் பார்க்க முடியாதே தவிர - முகத்தைப்

என்பதை அறிந்து அவரைச் சேர்த்துக் கொள்ளவேண்டும்

மற்றவரைக் குறிப்பால் அறிந்து, அந்தக் குறிப்புக்கு ஏற்றாப்போல் செயல்புரிந்தால் எல்லோரும் நமக்கு நியமவராகி விடுவார்கள். அதனால் இன்னல் ஏற்படுவது தவிர்க்கப்படும்.

## மழலைப்...

(2ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
றியது, ஐயய்யோ; தீ, தீ குழந்தை என தர்சியின் அம்மா அவறிக்கொண்டு ஓடினாள், தீ மிக வேகமாக பரவியது. டாடாவும், டீடீயும் பாய்ந்து ஓடின, போர்வையை வாயால் கொள்வி கீழி இழுத்துப் போட்டன. சிறிபதீக்கயங்களுடன் டாடா டீடீயும் குழந்தையும் காப்பாற்றப்பட்டன. அம்மா ஓடி வந்து தண்ணீர்கொண்டு வந்து தீயை அணைப்பதற்குள் டாடாவும் டீடீயும் தர்சியும் உயிர்தப்பி இருந்ததைக்கண்டு மிகவும் மகிழ்ச்சியடைந்தாள். பகுத்தறிவில்லாத மிருகம் - சனியன் என வர்ணிக்கப்பட்ட டாடாவும் டீடீயும் செய்த நன்றியை அம்மா கண்டு வியந்து ஆனந்தக் கண்ணீர் விட்டாள்.

"லக்கி"

## நகைச்சுவை துணுக்குகள்

"கந்தையர்! நாலு மணிக்கூடுகளை கையில் கட்டி போகிறார்"  
"அவரது மகன்கள் பிரான்ஸ், யேர்மன், சுவீஸ், கனடாவி லிருந்து தீராவளிக்களை அனுப்பின மணிக்கூடுகளை கையில் கட்டித் திரியிறார்"

"ஏன் இவரை 'வானொலி' எனப் புனைப் பெயரால் கூப்பிடுகிறீர்கள்"

"இவர் எப்போதும் தன்னுடைய தானே புகழ்ந்து கொண்டிருப்பவராச்சே ..... அதனால் தான்"

நி இராஜம்புஷ்பவனம்

## சட்டம்

சட்டம் என்பது உண்மையைக் காண்பதற்கும், உண்மையைக் காப்பதற்கும், உண்மையை நிலைநிறுத்துவதற்கும் தணை செய்வதாக இருக்க வேண்டும்.

பத்துக் குற்றவாளிகள் தப்பித்துக்கொண்டாலும் பரவாயில்லை, ஆனால் ஒரே ஒரு நிரபராதி கூட தண்டிக்கப்படக்கூடாது. இதுதான் சட்டத்தின் அடிப்படை.

ஒரு சமூகத்தில் அதிகமான சட்ட திட்டங்கள் இருப்பது, அதன் அழிவுக்கு ஓர் அறிகுறி.

சட்டத்தால் மனித சமுதாயத்தைத் திருத்திவிட முடியாது.

சட்டம் என்பது என்ன? தனி மனிதன் ஒருவன் தன்னுடைய மனத்தை அடக்கி ஆள விரதம் போன்றவற்றை மேற்கொள்வது போன்றதே.

ஒரு சமுதாயம் தன்மனம் போன போக்கில் போகாமல் ஒழுங்காகக் கட்டுப்படுவதற்கு மேற்கொள்ளும் அரசியல் நோன்பு தான் சட்டம் என்பது.

சட்டத்தைக் கண்டு அஞ்ச வேண்டியது ஒன்றும் இல்லை. தனிமனித நன்மைக்கு விரதம்

உதவியாக இருப்பதுபோல, பொது நன்மைக்கு சட்டம் துணையாக இருக்கிறது.

மனித வாழ்வின் அடிப்பயான நல்ல பண்புகளாகிய அன்பு, அருள், தொண்டு, நீதி முதலியவை வளர்ந்து விளங்க வேண்டுமானால் சட்டம் இருக்க வேண்டியதுதான். அதுதான் வெற்றி கொடுக்கக் கூடியது. வெறுமையான உபதேசம் வெற்றி கொடுக்காது.

ஒரு வண்டியின் சக்கரங்கள் சமமாகவும், சுலபமாகவும் ஓடுவதற்கு எண்ணெய் எவ்வளவு அவசியமோ. அவ்வளவு அவசியம் மனித சமுதாய வாழ்விற்கு சட்டங்கள். □

## கை விளக்கு

தன் இரத்தத்தை உறிஞ்சி .....  
ஒளியாய் எமக்கு உமிழ்ந்து கொண்டு.....  
தான் மட்டும் காலடியில் இருட்டினை - இன்னமும் வைத்துக் கொண்டு .....  
விடியலுக்கு தூதராக - தன் கரும் புகையை விடுகின்றது!

எமக்கு இப்போதும் ஒளிதான் - ஆனால் விளக்கிற்கோ .....  
விடியலின் பின்புதான்!  
த. கௌரிபாலன்

## வாழ்க்கை பற்றி இவர்கள்

○ நமது வாழ்க்கை ஒரு திட்டமான நோக்கத்தையும், முக்கிய கருத்தையும் கொண்டிரா விட்டால் நமது சக்திகளெல்லாம் பற்பல வீண் எண்ணங்களால் சிதறிக்கப்படும்.

-- அந்தோனீன் எரியூ

○ வாழ்க்கையின் உண்மையான குறிக்கோள் அழிவு இல்லாத வாழ்க்கையை அறிந்து கொள்வதாகும்.

-- பென்

○ நம்முடைய வாழ்க்கை என்பது ஓர் ஆறு. மரணம் என்னும் கடலில் சங்கமமாக அது ஓடிக்கொண்டிருக்கிறது.

-- ஜார்ஜ்மன்ரிக்

○ வெறுமனே வாழ்வது அவசியமில்லை. அதற்கப்பாலும் முன்னேறி நம் பெயரைத் துலங்கச் செய்ய வேண்டும். இது அவசியம்.

-- ஜி. டி. அனஸ்ஸியோ

○ ஒரு நொடிப் பொழுதாவது மிக உயர்ந்த செயலுக்குத் தன் வாழ்வைப் பயன்படுத்தியவன் எவனோ அவனே உண்மையில் வாழ்வின் பயனைக் கண்டவன் ஆவான்.

-- பாகவதம்

○ ஓர் இலையின் மேலுள்ள பனித்துளி போல உனது வாழ்க்கை காலத்தின் வீளிப்புகளில் நடனமாடிக் கொண்டிருக்கட்டும்.

-- கவிஞர் தாகூர்

○ எல்லாக் கலைகளையும் விட வாழ்வுக் கலை ஒன்றே மிகப் பெரியது.

-- ஞானியார்

தொகுப்பு : கேஜே

பல தோல்விகளுக்குப் பிறகுதான் எவருக்கும் வெற்றி கிடைக்கிறது

# அறவழி

NONVIOLENCE

## சமுதாய மாற்றத்திற்காக அ. போ. குழு உழைக்கிறது

### அறமுரசு

“ஒவ்வொரு வருடமும் ஒரு திய வழக்கத்தைக் களைந்து வந்தால் நாளைடையில் மிகவும் இழிவான மனிதன் கூட நல்லவனாக விடுவான்” — பிராங்க்லினர்.

## அறநோக்கு

தசாப்தமும் — சகாப்தமும்

காலம் மிக வேகமாக ஓடிக்கொண்டிருக்கிறது. 1989 ஆம் ஆண்டுக்குப் பிரியாவிடை கொடுத்து விட்டோம். நம் வாழ்வில் ஒரு தசாப்தம் முடிவடைந்து விட்டது.

1990ஆம் ஆண்டு மலர்ந்துள்ளது. புதிய தசாப்தம் உருவாகி விட்டது. வாழ்வியலில் ஒரு கதவு மூடப்பட்டு போது — மற்றொரு கதவு திறக்கப்படுவது வழக்கமாகும்.

முடிவடைந்து விட்ட தசாப்தத்தில் நம் மக்கள் அனுபவித்த துன்பங்கள் இழப்புகள் — பிரிவுகள் — அழிவுகள் எண்ணில் அடங்கா.

காலமோ மாறிக்கொள்கின்றது. ஆயினும் நம் சமுதாயம் இன்னமும் மாறிக் கொள்ளவில்லை. நம் மூதாதையர்கள் எம்மை எந்த இடத்தில் விட்டுச் சென்றார்களோ — அதே இடத்தில் தான் — நாமும் “புதியவர்கள்” “மாறிவிட்டவர்கள்” என்ற நினைப்பில் வாழ்ந்து கொண்டிருக்கிறோம்.

புதிய தசாப்தத்தில் — தழீழ் சமுதாயம் நிச்சயமாக ஒரு நல்ல மாற்றத்தினை ஏற்படுத்திக் கொண்டு புதியதோர் சகாப்தத்தினைச் சிருஷ்டித்துக் கொள்ள வேண்டும்.

சமுதாயம் இன்றிருக்கும் நிலை, நேற்றைய ஓட்டங்களின் விளைவு. சமுதாயத்தின் நாளைய நிலை. நாம் இன்று எடுக்கும் முடிவுகளையும், செயல்களையும் பொறுத்திருக்கிறது. “ஏதோ நடப்பது நடக்கட்டும்” என்று அசமந்தமாக மனிதர்கள் இருந்து விட்டால் சமுதாயம் மாற்றம் கண்டேவிட இயலாது.

உலகில் மாறுதல் நிகழ்ந்த வண்ணம் இருக்கின்றன. மாறுதல்கள் மூலம் தான் சமுதாய வளர்ச்சியும், முன்னேற்றமும் நிகழ்கின்றன.

எனவே, புதிய தசாப்தத்தில் மக்கள் மத்தியில் — புதிய சகாப்தத்தினை உருவகப்படுத்தக் கூடிய முயற்சிகள் மேற்கொள்ளப்படுதல் வேண்டும்.

இந்தச் சமுதாயம் என்றமே முன்னேறாது — திருந்தாது — திருத்த முடியாது என்ற உணர்வுகள் ஒங்கி வளர்ந்து விட்ட போதிலும் கூட, நல்லதொரு சகாப்தத்தினைத் திட்டமிட்டு, நம்பிக்கையுடன் உருவகப்படுத்த நம் முன் உள்ள வாய்ப்புக்களைப் பயன்படுத்திக் கொள்ளவேண்டும்.

புதிய தசாப்தத்தில் வன்முறைகள் ஓய்ந்து, சமாதானமும் — சாந்தியும் நிலவி — மக்கள் இன்பமாகவும் — நிம்மதியாகவும் வாழ்கின்ற நிலை ஏற்பட வேண்டும் எனவும், அதன் மூலம், தழீழ் சமுதாயத்தில் ஒரு புதிய சகாப்தம் உருவாக வேண்டும் எனப் பிரார்த்திப்போமாக.

புதிய சகாப்தத்தினை முன்னோக்கியதாக நம் சிந்தனைகள் — செயல்கள் திகழட்டும்.

### நூல் நிலையம்...

(1ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
கே. கோபாலகிருஷ்ணன், திரு. சு. நடேசபிள்ளை அறவழிப் போராட்டக்குழு இயக்குனர் திரு. வீ. ஜி. தங்கவேல் ஆகியோர் ஆசிரியரை வழங்கினார்கள்.

திரு. பி. சுந்தரம்பிள்ளை மேலும் பேசுகையில் கூறியதாவது; ஒரு மனிதனுக்குக் கண்கள் எவ்வளவு பிரதானமாக இருக்கிறதோ அதே போல் ஒரு கிராமத்திற்கு நூலகம் அவசியமாகும். பாடசாலை மாணவர்களுக்கு ஏற்ற நூல்களை தயார்படுத்திக் கொடுக்கும் பணியில் நூலகங்கள் ஈடுபடவேண்டும்.

### ஆண்டவனை...

(1ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
வோர்க்கான ஒலிபரப்பு” அண்மையில் ஆரம்பமாகியுள்ளது. இந்நிகழ்ச்சி ஒவ்வொரு ஞாயிற்றுக் கிழமைகளிலும் ஒலிபரப்பப்பட்டு வருகின்றது. ரஷ்யாவில் இருக்கும் கிறிஸ் தவர்களின் நலன்கருதியே, ஒலிபரப்பு ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளதாக, மாஸ்கோவின் அதி காரபூர்வ செய்தி ஸ்தாபனமாகிய “நொவொஸ்தி” தெரிவித்துள்ளது.

சோவியத் ரஷ்யாவில் அண்மைக் காலத்தில் ஏற்பட்டிருக்கும் சீர்திருத்த மாறுதலில் இதுவும் ஒன்றாகும் என அவ தானிகள் குறிப்பிட்டுள்ளனர்.

“சமுதாய மாற்ற மொன்றை காணும் முயற்சியில் அறவழிப் போராட்டக்குழு அயராது உழைத்து வருகிறது. இதற்காக முன்னெடுக்கப்பட்ட பல முயற்சிகள் எமக்கு வெற்றியை ஈட்டித் தந்துள்ளது” இவ்வாறு அறவழிப் போராட்டக்குழு இயக்குனர் திரு. வீ. ஜி. தங்கவேல் தெரிவித்தார்.

அறவழிப் போராட்டக்குழுவின் வருடாந்த ஒன்றுகூடல் நிகழ்ச்சிக்கு தலைமை வகித்துப் பேசுகையில் அவர் இவ்வாறு கூறினார்.

அறவழிப் பாலர் பாடசாலை ஆசிரியர்கள், பாலர் ஆசிரியர் பயிற்சியாளர்கள், சமுதாயத்திற்கும் நல்வாழ்விற்முமான பயிற்சியாளர்கள்,

## சோபர் — ஸ்ரீலங்கா அங்குரார்ப்பணம்

நோர்வேயைத் தலைமையகமாகக் கொண்டிருக்கும் சர்வதேச நல்லொழுக்க ஸ்தாபனத்தில் (IOGT) அங்கம் வகிக்கின்ற இலங்கை அமைப்புக்களை உள்ளடக்கியதாகிய “சோபர் — ஸ்ரீலங்கா” எனும் ஸ்தாபனத்தின் அங்குரார்ப்பணக் கூட்டம் இம்மாதம் 7 ஆம் திகதி பண்டாரநாயக்கா நினைவு சர்வதேச மண்டபத்தில் நடைபெற்றது.

சர்வதேச நல்லொழுக்க ஸ்தாபனத்தின் தென்கிழக்காசிய பிராந்திய சபையினதும், “போரூட்” ஸ்தாபனத்தின் முயற்சியினாலும் இத்திட்டம் உருவாக்கப்பட்டது.

### இரசாயன...

(1ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
றன. இதனால் பொதுமக்கள் கூடுதலாகப் பாதிக்கப்படுகிறார்கள்.

கிருமி நாசினிகள் / மருந்துப் பொருட்கள் கைத்தொழில் இரசாயனங்கள் ஆகியவற்றை உள்ளடக்கிய பெரும் தொகையான நச்சு இரசாயனங்கள் இலங்கைக்கு இறக்குமதியாகின்றன. இவற்றில் கிருமி நாசினிகள், மருந்துப் பொருட்கள் ஆகியன மட்டுமே உத்தரவு பத்திர, பதிவு செய்தல் முறையைக் கொண்டிருக்கின்றன. ஏனைய இரசாயனங்களைப் பொறுத்த வரையில் எவ்வித கட்டுப்பாடும் இல்லை. அத்துடன் இந்த இரசாயனங்களின் முழுமையான நிரலை வழங்கும் நிலையான நிலை எந்தவொரு அரசாங்க அதிகாரசபையும் இல்லை.

மத்திய குழல் அதிகாரசபையினால் அண்மையில் முடிக்கப் பெற்ற ஆய்வொன்றில் நன்னூற்றுக்கு மேற்பட்ட இரசாயனங்களின் நிரலொன்று தொகுக்கப்பட்டது. இந்த இரசாயனங்களில் நூற்று இருபத்தைந்திற்கு மேற்பட்டவைகளின் பொருத்தமான அடையாளம் தெரியவில்லை.

அறவழி நல்லொழுக்க சிறுவர் பயிற்சியாளர்கள், பணிமனை ஊழியர்கள் அறவழித் தொண்டர்கள், இயக்குனர்கள் ஆகியோர் இந்த ஒன்று கூடலில் கலந்து கொண்டனர்.

திருமதி இராஜேஸ்வரி துரைராஜா, திரு. கே. கோபாலகிருஷ்ணன், திரு. சு. நடேசபிள்ளை, திரு. ஏ. பேரம்பலம் ஆகியோர் மங்களவிளக்கேற்றி ஒன்று கூடலை ஆரம்பித்து வைத்தார்கள்.

செல்வி வீ. தர்மினி வரவேற்புரை நிகழ்த்தினார்.

திரு. தங்கவேலு மேலும் அங்கு பேசுகையில் கூறியதாவது “சமுதாய மேம்பாட்டிற்கும் அதன் வளர்ச்சிக்கும் எமது குழு ஆற்றிவரும் பணிகள் பல. ஒருமனிகனுடைய நலனை

அவன் காப்பதற்கும் அவனிடையே மறைந்துள்ள திறமைகளை வெளிக்கொணரவும் அவனுக்கு பாதைகள் தேவைப்படுகின்றன. அந்தப்பாதையாக அறவழிப் போராட்டக் குழு திகழ்ந்து வருகிறது.”

ஒன்று கூடல் ஆரம்பத்தில் ஒன்று கூடல் நோக்கவுரையை அறவழிப் போராட்டக்குழுச் செயலாளர் திரு. க. ஜீவகதாஸ் நிகழ்த்தினார்.

இறுதியில் கலை நிகழ்ச்சிகள் அடம்பெற்றன. திரு. என். கே. துரைசிங்கம் நன்றியுரை வழங்கினார்.

## அறவழிச் செய்திகள்

### கண்காட்சி

அறவழிப் போராட்டக்குழுவின் கல்விப் பிரிவினால் நடத்தப்படும் பள்ளி முன் கல்வி ஆசிரியர் தராதரப் பத்திரப் பரீட்சை வகுப்பில் கலந்துகொண்டு பயிற்சி பெற்ற ஆசிரியர்களின் கண்காட்சி அடுத்த மாதம் 3-ம் திகதி கைகடி நவீல்ட் பாடசாலையில் நடைபெறவுள்ளது.

### ஊஞ்சல் திறப்பு

நுணாவில் மேற்கு — சாவகச்சேரியில் வாக்கும் கதிர்காம சேகரம் கலாதேவி தம்பதிகள் அண்மையில் காலமான தமது புதல்வன் சக்தீஸ்வரன் (விக்கிரம்) நினைவாக அம்பாள் அறவழி பாலர் பாடசாலை வளவில் இரு ஊஞ்சல்களை அமைத்துள்ளனர்.

அறவழிப் போராட்டக்குழு செயலாளர் திருமிகு க. ஜீவகதாஸ் இந்த ஊஞ்சல்களைத் திறந்து வைத்தார்.

### திரைநீக்கம்

ஊஞ்சல் திறந்து வைக்கப்பட்ட பின்னர் அம்பாள் அறவழிப் பாலர் பாடசாலை மண்டபத்தில் க. சக்தீஸ்வரன் (விக்கிரம்) அவர்களின் உருவப்படத்தினை திருமதி இராஜேஸ்வரி துரைராஜா திரைநீக்கம் செய்து வைத்தார்.

### சிறுவர் பயிற்சி

அறவழி நல்லொழுக்க சிறுவர் கழக உறுப்பினர்களுக்கான பயிற்சிவகுப்புகள் சனி, ஞாயிறு திங்களில் அறவழிப் பணிமனையில் நடைபெற்று வருகிறது.

பயிற்சி இணைப்பாளர் திருமதி ராஜி சண்முகநாதன் வகுப்புகளை நடத்திவருகிறார்.

### தளபாடம் வழங்க நிதி உதவி

அறவழிப் போராட்டக்குழுவினால் மானாவளை கிராமத்தில் நடாத்தப்பட்டுவரும் அறவழி பாலர் பாடசாலைக்கு டென்மார்க்கில் வசிக்கும் திரு. திருமதி. குநொஸ் யோகதாஸ் ரூபராணி தம்பதிகள் ரூபா 5000 பெறுமதியான தளபாடங்களை வழங்க நிதி உதவி அளித்துள்ளனர்.



முடியுமெனக் கருதினால் எதுவும் முடியும்

